

## UNA CAJA NEGRA ABIERTA

Emilio Tuñón

Fruto de una tradición basada en el coleccionismo, y la curiosidad, los jardines botánicos son espacios donde los visitantes pueden aproximarse al conocimiento de la diversidad de las especies del mundo vegetal, agrupadas por diferentes áreas geográficas y microclimas, y disfrutar, al mismo tiempo, de sus olores, colores y texturas. Así, los jardines botánicos aúnan la búsqueda de conocimiento con el placer ambiental.

Enclavado sobre un antiguo vertedero de escombros, y presidido por la caja de acero y vidrio en voladizo del Instituto Botánico, el Jardín Botánico de Barcelona es uno de los espacios verdes de mayor tamaño, y más placentero, de la ciudad de Barcelona, donde conviven la posibili-

dad de conocer y observar lo próximo, con la visión del amplio paisaje circundante de la ciudad y su entorno.

En este privilegiado lugar, y como consecuencia de una cuidada resolución científica, técnica y artística, el discurso arquitectónico deja de constituirse como un monólogo para pasar a dialogar con la naturaleza y la vida, estableciendo un viaje al mundo a través de la representación de la vegetación en fitoepisodios del clima mediterráneo, organizado por medio de un conjunto de mosaicos que se articulan por afinidades ecológicas y microclimas, y se construyen en plataformas cuyos oxidados muros de contención adoptan angulosas formas cóncavas y convexas.

AN OPEN BLACK BOX  
Emilio Tuñón

The outcome of a tradition based on collecting, and curiosity, botanical gardens are spaces in which visitors can get to know the diverse varieties of the plant world, grouped in different geographical and microclimatic areas, and take pleasure, at the same time, in their smells, colours and textures. Botanical gardens, then, combine the seeking of knowledge and pleasure in the environment.

Sitting on top of a former rubbish dump, and presided over by the cantilevered steel and glass box of the Botanical Institute, the Barcelona Botanical Garden is one of the largest and most pleasant green spaces in the city of Barcelona, a space where the possibility of know-

ing and observing the close-at-hand coexists with the view of the ample surrounding landscape of the city and its environs.

In this privileged location, and as a consequence of a careful scientific, technical and artistic resolution, the architectonic discourse ceases constituting itself as a monologue and proceeds to dialogue with nature and life, instituting a trip to the world via the representation of vegetation in phyto-episodes of the Mediterranean climate organised by means of a set of mosaics articulated by ecological and microclimatic affinities, and constructed on platforms whose rusty retaining walls adopt concave and convex angular shapes.

Pensado de modo virtual, a partir de una malla triangular deformada por la topografía las infraestructuras y los itinerarios, su construcción abandona las referencias abstractas para constituirse como un ambiente artificial, múltiple y abierto, que hace presente la alianza entre lo “humano” y lo “no-humano”.

Como un gran anfiteatro abierto al valle de Llobregat, el Jardín Botánico constituye, utilizando la terminología de Bruno Latour, una dilatada “caja negra abierta”, una máquina de conocimiento que explica a los usuarios su propio funcionamiento construyendo un gran espacio público que habla del devenir del tiempo, del crecimiento, y cuyas cualidades son una consecuencia, y no una causa, de la propia acción colectiva; conocimiento y placer ambiental unidos por una obra de arquitectura del paisaje generosa y vital.

Conceived in a virtual manner, and based on a triangular grid deformed by the topography, the construction of infrastructures and itineraries abandons abstract references in order to constitute itself as a multiple and open-ended artificial environment that renders the alliance between the "human" and "nonhuman" patent.

Like some great amphitheatre giving onto the valley of the River Llobregat, the Botanical Garden constitutes, as Bruno Latour would say, a vast "open black box," a knowledge machine that explains its own functioning to its users, thus constructing a great public space which speaks of the future of time, of growth, and whose qualities are a consequence, and not a cause, of collective action itself; knowledge and environmental pleasure united by a generous and vital work of landscape architecture.